

IRUARTETA HLHI



**COVID-19AREN AURREAN
2020-2021 KONTINGENTZIA PLANA**



**PLAN DE CONTINGENCIA 2020-2021
ANTE LA COVID-19**

Helburuak

Protokolo honetan, Iruarteta HLHik COVID-19 birusak eragindako osasun-alertaren (SARS-CoV-2) aurrean prestatutako neurriak eta jarraibideak jasotzen dira. Oinarrizko dokumentuak:

- Ikasturte hasierarako jarduera-protokolo osagarria eta praktikak ikastetxeetan Covid-19 kasuak agertuz gero.
- Hezkuntza Saileko ikastetxeetan koronabirusaren aurrean jarduteko protokolo orokorra, 2020-2021 ikasturtea.
- Prebentzio-neurriak. 2020-2021 ikasturtea.

Aurreko hilabeteetako esperientzia ikusita, egoera oso aldakorra da. Beraz, dokumentu honetan zehazten diren neurriak honako hauek izango direla aurreikusten da, baina alda daitezke baldin eta Hezkuntza eta/edo Osasun Sailak hezkuntza-komunitatea segurtasuna hobetuko duen aldaketa-proposamen bat badago. Hainbat bidetatik jakinarazi zaie familiei ikasturtearen hasiera: ikastetxearen webgunea, mezu elektronikoak eta whatsapp mezuak Guraso-elkartearren esteken bidez. Gertatzen zaigun egoera eta dagoen arriskua kontuan hartuta, ikasturte hasierako informazioa idatziz eman zaie familiei.



Objetivos

En este protocolo se recogen las medidas y pautas elaboradas por el CEIP Iruarteta ante la alerta sanitaria por virus COVID-19 (SARS-CoV-2). Documentos de base:

- Protocolo complementario de actuación para el inicio de curso y prácticas para la aparición de casos Covid-19 en centros educativos
- Protocolo General de actuación ante el Coronavirus en los centros educativos. Curso 2020-2021
- Medidas preventivas. Curso 2020-2021

A la vista de la experiencia de los meses anteriores, la situación es muy cambiante por lo que se prevé que las medidas que se detallan en este documento deban ser modificadas, Tal y como así lo indica el Departamento de Educación y/o Salud y siempre que haya una propuesta de cambio que mejore la seguridad de la comunidad educativa. Por distintos medios se ha hecho saber a las familias el inicio del curso: página web del centro, mensajes electrónicos y mensajes de whatsapp mediante los enlaces del AMPA. Teniendo en cuenta la situación que nos acontece y el riesgo existente se ha facilitado la información correspondiente al comienzo de curso por escrito a las familias.



INFORMAZIO OROKORRA / INFORMACIÓN GENERAL

KURTSO HASIERAKO DATA

Irailak 8

8 de septiembre.

FAMILIENTZEKO INFORMAZIOA /INFORMACIÓN PARA LAS FAMILIAS

Zuen lankidetza eta konpromisoa eskatzen dizuegu, eguneroko prebentzioan laguntzeko, jarraian deskribatzen diren neurriekin:

- Etorri aurretik hartu behar da tenperatura, eta 37 gradutik gorako bida, etxean geratu eta zentrora deitu (telefonoz edo posta elektronikoz: covid19@iruarteta.com).
- Ikasle bakoitzeko pertsona bakarra joango da ikastetxera, eta, ahal den neurrian, pertsona bera izango da beti.
- Oro har, nagusiak ezin izango dira ikastetxeko instalazioetan sartu.
- Eskuak garbitu etxetik irten aurretik
- Eskolako instalazioetara sartzeko, derrigorrezkoia izango da maskarila erabiltzea Lehen Hezkuntzako ikasle guztientzat, eta oso gomendagarria da maskarilla erabiltzea 3-5 adin tartean.
- Ikasle guztiek gutxienez 2 maskarila eraman beharko dituzte, bata jarrita eta bestea behar bezala gordeta, aparteko kutxatila batean. Maskarilla aldatuko da zikin, hezetasuna daukanean edota behar denean.
- Ezingo da ekarri eskolarako beharrezkoak ez diren jostailu, liburu edo materialik.
- Eskolatik deiren bat jasoz gero, ahalik eta lasterren etortzeko eskatzen dizuegu, ikaslearen bila.
- Ikasleak egunero etorriko dira arropa garbiarekin.
- Familiek ez dira eskolako instalazioetan eta inguruetan geratuko.





Solicitamos vuestra colaboración y compromiso para contribuir en la prevención diaria con las medidas que se describen a continuación:

- Se debe tomar la temperatura antes de venir y en caso de superar los 37°C quedarse en casa y avisar al centro (telefónicamente o por medio de correo electrónico: covid@iruarteta.com)
- Acudirá una única persona por alumno/a al centro y, en la medida de lo posible, debe ser siempre la misma.
- Como norma general, las personas responsables o a cargo del alumnado no podrán acceder a las instalaciones del centro
- Lavarse las manos antes de salir de casa.
- Para acceder a las instalaciones de la escuela será obligatorio el uso de mascarilla para todo el alumnado de primaria y muy recomendable en las edades comprendidas entre 3 y 5 años
- Todo el alumnado deberá traer un mínimo de 2 mascarillas, una puesta y otra guardada correctamente en un neceser-estuche aparte. Serán cambiadas si están húmedas o sucias o cuando se considere necesario.
- No se podrá traer juguetes, libros o materiales que no sean necesarios para clase.
- En caso de recibir una llamada de la escuela, os pedimos acudir a la mayor brevedad posible a recoger al alumno/a.
- El alumnado vendrá todos los días con ropa limpia.
- Las familias evitarán quedarse en las instalaciones e inmediaciones de la escuela.





BARNE ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN INTERNA

Lehen Hezkuntzako ikasleek maskara eramango dute, bai gelan, bai atsedenaldietan. Haur eta Lehen Hezkuntzan eskuak garbituko dira eguneko hurrengo uneetan: ikasgelara sartzean, patiora irtetean, patiotik itzultzean, jantokira irtetean, jantokiaren ondoren klasera sartzean, eta arratsaldeko irteeran. Gela eta xaboiaren erabilera txandakatuko da, ikasleen adinaren arabera. Era berean, beharrezkoa den guztieta garbituko dira eskuak: komunera doanean edo gelatik irteten denean (gorputz-heziketa, adibidez).

El alumnado de educación primaria llevará mascarilla tanto en clase como en los tiempos de descanso. El alumnado de Primaria e infantil realizará un lavado de manos en los siguientes momentos del día: a la entrada al aula, a la salida al patio, a la vuelta del patio, a la salida al comedor, a la entrada a clase después del comedor, y a la salida de la tarde. El gel y el jabón se alternará, teniendo en cuenta la edad del alumnado. Asimismo, se lavarán las manos siempre que sea necesario: cuando se va al baño o siempre que se sale del aula (educación física, por ejemplo).

HAUR HEZKUNTZA / EDUCACIÓN INFANTIL

	NOIZ	ZEREZ	NON
2 URTE	-sartu bezain pronto -gaileta jan baino lehen eta jan orduko patiora joateko -estulka edo mukiak eskuekin kentzen baditzutze -ekintza bereziak antolatz gero ekintza egin baino lehen eta gero -jatera joan baino lehen -jan eta gero -ebxera josteko orduan	xaboiaz konkretan xaboidun urez eta tosilaz xaboiaz konkretan	gelan gelako komunearan
3 URTE	-ebetik etortzen direnean(goizez eta arratsaldez) -hamaiketakoa jan baino lehen -patiotik etortzen direnean -jantokira joan baino lehen -ebxera joan baino lehen(goizez eta arratsaldez) -beharra ikusten dugunean	-ura eta xaboiarekin -ura eta xaboiarekin -ura eta xaboiarekin -ura eta xaboiarekin -ura eta xaboiarekin -ura eta xaboiarekin	gelako komunearan
4 URTE	ebetik etortzen direnean(goizez eta arratsaldez) -hamaiketakoa jan baino lehen -patiotik etortzen direnean -jantokira joan baino lehen	ura eta xaboiarekin	komunetan. gelan bertan edo lehenengo solairuko komunetan.

5 URTE	<ul style="list-style-type: none"> - 9:00etan eta 15:00 (bakamik etxetik etortzen direnak). - Hamaiketakoa jan baino lehen. - Hamaiketakoa jan ondoren - Patio ondoren (1. txandakosk) - Jentokira edo ebkera joan aurretik. (eguerdiari) - Komunera joaten direnean eta mukiak kentzen dituzten bakoitzean. - 16:00eta gubix gora behera (ebkera joan baino lehen) - Beharra ikusten dugunean ■ Eskusk urarekin eta xaboiarekin edo eskuaihaltxoekin garbitzea, une batuetan, segun nondik nora goazen izango da. Adibidez, klase-burbuilatik beste leku batera joateko, eta denboraren eta bainuaren okupazioaren arabera, toallitak erabil daitezke. 	<ul style="list-style-type: none"> - ura eta xaboiarekin - toallitekin edo ura eta xaboiarekin. - ura eta xaboiarekin edo toallitekin - ura eta xaboiarekin - ura eta xaboiarekin - ura eta xaboiarekin edo toallitekin. - ura eta xaboiarekin. - ura eta xaboiarekin 	<ul style="list-style-type: none"> - Beheko komunetan. - Gelan bertan edo lehenengo solairuko komunetan. - Beheko komunetan edo lehenengo solairuko komunetan edo gelan bertan - 1. solairuko komunetan. - 1. solairuko komunetan. - Gelan bertan edo lehenengo solairuko komunetan. - 1. solairuko komunetan. - 1. solairuko komunetan.
--------	---	---	--



BARNE ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN INTERNA

Lehen Hezkuntzako ikasleek maskara eramango dute, bai gelan, bai atsedenaldietan. Haur eta Lehen Hezkuntzan eskuak garbituko dira eguneko hurrengo uneetan: ikasgelara sartzean, patiora irtetean, patiotik itzultzean, jantokira irtetean, jantokiaren ondoren klasera sartzean, eta arratsaldeko irteeran. Gela eta xaboiaren erabilera txandakatuko da, ikasleen adinaren arabera. Era berean, beharrezkoa den guztietai garbituko dira eskuak: komunera doanean edo gelatik irteten denean (gorputz-heziketa, adibidez).

El alumnado de educación primaria llevará mascarilla tanto en clase como en los tiempos de descanso. El alumnado de Primaria e infantil realizará un lavado de manos en los siguientes momentos del día: a la entrada al aula, a la salida al patio, a la vuelta del patio, a la salida al comedor, a la entrada a clase después del comedor, y a la salida de la tarde. El gel y el jabón se alternará, teniendo en cuenta la edad del alumnado. Asimismo, se lavarán las manos siempre que sea necesario: cuando se va al baño o siempre que se sale del aula (educación física, por ejemplo).



SARRERAK ETA IRTEERAK / ENTRADAS Y SALIDAS

SARRERAK

Goizez:

Sartzeko ordutegia mailakatua izango da, goizeko 9:00etatik 9:30era, lanaldi trinkoa. Lehen Hezkuntzan, lanaldi zatituan, ordutegia 8:55 izango da 3. ziklorako, 9:00 2. ziklorako eta 9:05 1.ziklorako.

Haur-Hezkuntzan, irailean, 9:00-9:30 bitartean mantenduko da, egokitzapen-ordutegiak direla eta. Urritik aurrera, 4 eta 5 urteko ikasleek 9:00etan, 3 urtekoek 9:10ean eta 2 urtekoek 9:15etik 9:30era sartuko dira.

Arratsaldez:

Lehen Hezkuntzan, lanaldi zatituan, sartzeko ordutegia 14:55 izango da, 3. ziklorako, 15:00, 2. ziklorako eta 15:05 1. ziklorako
Haur Hezkuntzan 15:00etan izango da.



ENTRADAS

Mañana:

- El horario de entrada será escalonado de 9:00 a 9:30 de la mañana durante la jornada intensiva. En educación primaria durante la jornada partida el horario será 8:55 para el 3º ciclo, 9:00 2º ciclo y 9:05 para 1º ciclo.

En educación infantil durante todo el mes de septiembre, debido a los horarios de adaptación se mantendrá de 9:00-9:30.

A partir de octubre el alumnado de 4 y 5 años a las 9:00, el alumnado de 3 años a las 9:10 y los de 2 años de 9:15 a 9:30.

Tarde:

- En educación primaria, durante la jornada partida, el horario de entrada será 14:55 para el 3º ciclo, 15:00 2º ciclo y 15:05 para 1º ciclo. En educación infantil será a las 15:00.



IRTEERAK

Eguerdian, haurrak sartu diren eraikineko atetik aterako dira, eta familiak patioan sartu ahal izango dira ikasleak jasotzeko.

Arratsaldean jasotzeko ordutegia

1 maila- 16:25, patio estali zaharretik irtengo dira eta familiak patioaren aurrean itxarongo dute.

2 maila- 16:30 patio estali zaharretik irtengo dira eta familiak patioaren aurrean itxarongo dute.

3 maila- 16:25 eskailera metalikoetatik irtengo dira eta familiak patio estali berrian itxarongo dute.

4 maila- 16:30 eskailera metalikoetatik irtengo dira eta familiak patio estali berrian itxarongo dute.

5 maila- 16:25 eskaileretako atetik (Juan de Garay) irtengo dira, eta familiak etortzen badira, honen ondoan itxarongo dute.

6 maila- 16:25 eskaileretako atetik (Juan de Garay) irtengo dira, eta familiak etortzen badira, honen ondoan itxarongo dute.

Haur-Hezkuntzan:

2 urte: 16:10-16:20 (heldu batek jasoko ditu ikasleak gelan)

3 urte: 16:10-16:20 (heldu batek jasoko ditu ikasleak gelan)

4 eta 5 urte: 16:20-16:30 (familiek jolastokian jasoko dituzte 4 urteko ikasleak, eta espaloian 5 urtekoak)

Familiek ez dute eskolako instalazioetan eta ingurueta geratuko.



SALIDAS

Al mediodía los niños saldrán por la puerta del edificio por la que han accedido, las familias podrán entrar al patio para recoger al alumnado.

Por la tarde el horario de recogida para el alumnado de 1º: 16:25, saldrán por el antiguo patio cubierto y las familias esperarán enfrente de éste.

2º: 16:30 saldrán por el antiguo patio cubierto y las familias esperarán enfrente de éste.

3º: 16:25 saldrán por las escaleras metálicas y las familias esperarán en el nuevo patio cubierto.

4º: 16:30 saldrán por las escaleras metálicas y las familias esperarán en el nuevo patio cubierto.

5º: 16:25 saldrán por la puerta de las escaleras (Juan de Garay) y en caso de que las familias vengan esperarán junto a esta.

6º: 16:25 saldrán por la puerta de las escaleras (Juan de Garay) y en caso de que las familias vengan esperarán junto a esta.

En educación infantil:

2 años: 16:10-16:20 (el alumnado será recogido en el aula por un responsable/familiar)

3 años: 16:10-16:20 (el alumnado será recogido en el aula por un responsable/familiar)

4 y 5 años: 16:20-16:30 (las familias recogerán al alumnado de 4 años en el patio y al de 5 años en la acera)

Las familias evitarán quedarse en las instalaciones e inmediaciones de la escuela.





ESKOLAKO EGUNA / JORNADA ESCOLAR

- Eskola-saioak era mailakatuan hasiko dira ikasgelara iristean.
- Ikasle guztiak maskara jantzita dutela sartuko dira eskolara (Lehen Hezkuntzan).
- Lehen Hezkuntzako ikasleei laguntzen dieten pertsonek, oro har, ezin izango dira eskolako esparrura sartu, eta ikasle bakoitzarekin pertsona bakarra etortzea eskatzen da (ahal bada, pertsona bera beti).
- Ikasleak, esparruaren barruan daudenean, elkargunera joango dira zuzenean (planoan erantsita), ibilbide horretan hitz egiten jarraitza saihestuz, eta patioan egindako marken gainean jarriko dira. Bertan, irakasleek sartzeko protokoloa gauzatuko dute: eskuak garbitzea eta gelan tenperatura hartuko zaie.
- Unean uneko eskolara joatea eskatzen dugu, sarreran pilaketarik egon ez dadin. Eskatzen da sarrerako atea libre uztea.
- Justifikatutako arrazoiengatik aparteko sarrera bat egin behar badute, ezarritako ordutegitik kanpo, ikasleek lagunduta joan beharko dute ikastetxeko idazkaritzaren/atezaintzaren sarrerara, eta ikastetxera sartzeko protokoloa aplikatuko zaie (tenperatura hartzeara eta eskuak garbitzea).



- Las sesiones lectivas empezarán escalonadamente al llegar al aula.
- Todo el alumnado entrará en la escuela con la mascarilla puesta.
- Las personas que acompañan al alumnado de primaria como norma general no podrán acceder al recinto de la escuela y se pide que cada alumno venga acompañado de una única persona (a ser posible, la misma siempre).
- El alumnado, una vez dentro del recinto, se dirigirá directamente al punto de encuentro (adjuntado en el plano) evitando permanecer hablando en este trayecto y se colocarán sobre las marcas realizadas en el patio. Ahí el equipo docente llevará a cabo el protocolo de ingreso: lavado de manos y toma de temperatura en el aula.
- Rogamos acudir a la escuela puntual y evitar posibles aglomeraciones en la entrada. Se ruega mantener las puertas de acceso despejadas
- Si por razones justificadas se ven obligados a hacer una entrada extraordinaria, fuera del horario establecido, el alumnado tendrá que venir acompañado y dirigirse a la entrada de la secretaría/conserjería del centro, se le aplicará el protocolo de acceso al centro escolar (Toma de temperatura y lavado de manos)

Espazioen garbiketa

Eskolak hasten direnetik instalazioak itxi arte etengabeko garbiketa-protokoloa diseinatu du. Bi eraikinetan komunak garbitzeaz arduratuko den pertsona bat egongo da. Gainera, gela bakoitzean garbiketa-kit bat aurki dezakegu, beharren arabera erabiliko dena.

Limpieza de espacios

Se ha diseñado un protocolo de limpieza constante desde el inicio de las clases hasta el cierre de las instalaciones. Habrá una persona encargada de la limpieza de baños en ambos edificios. Además en cada clase podemos encontrar un kit de limpieza, que será utilizado según las necesidades.



Aireztapena

Ikasgeletako leihoak gutxienez oszilobatientez egongo dira irekita eskola-saioetan, eta erabat irekiko dira ikasleak ikasgelatik kanpo dauden une guztietañ (jolastokian, jantokian edo beste gela batzuetan).

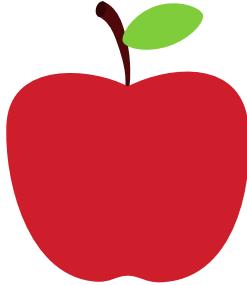
Ventilación

Las ventanas de las aulas estarán abiertas al menos en oscilobatiente durante las sesiones lectivas y se abrirán por completo en todos los momentos en los que el alumnado esté fuera del aula (patio, comedor o en otras clases).



MATERIALAK /MATERIALES:

- **Lehen Hezkuntzako ikasleek ohiko hamaiketakoa ekarri ahal izango dute (urreko urteetan bezala). Hamaiketakoa jolastokian jango dute, distantziak errespetatuz.**
- **Lehen Hezkuntzako ikasleek beren materiala ekarri beharko dute, irakasleek eskatutako ekipamendua duen estutxea.**



- *El alumnado de primaria podrá traer el almuerzo habitual (como en años anteriores). El almuerzo lo comerán en el patio respetando las distancias.*
- *El alumnado de todo primaria deberá traer su propio material, el estuche con el equipamiento requerido por las y los docentes.*

ORDUTEGIAK/ HORARIOS

Ordutegien barne-aldaketaren helburua asimetria bilatzea izan da, espazio komunetan pertsona-kopuru txikiagoa lortzeko.

Haur Hezkuntza

- 9:00etatik 10:45era: eskola-saioa.
- 10:45etik 11:30era: patioa.
- 11:30etik 13:00etara: eskola-saioa.
- 13:00etatik 14:00etara: bazkaria
- 14:00etatik 15:00etara: siesta/patioa
- 15:00etatik 16:30era: eskola-saioa/siesta.

Lehen Hezkuntzako 1., 2. eta 3. mailak:

- 9:00etatik 11:00etara: 2 eskola-saio
- 11:00etatik 11:30era: jolastokia
- 11:30etik 13:00etara: 2 eskola-saio
- 13:00etatik 14:00etara: jolastokia.
- 14:00etatik 15:00etara: bazkaria
- 15:00etatik 16:30era: 2 eskola-saio

Lehen Hezkuntzako 4., 5. eta 6.mailak

- 9:00etatik 11:30era: 3 eskola-saio.
- 11:30etik 12:00etara: jolastokia.
- 12:00etatik 13:00etara, eskola-saio bat.
- 13:00etatik 14:00etara: bazkaria
- 14:00etatik 15:00etara: jolastokia
- 15:00etatik 15:45era: eskola-saioa 1
- 15:00etatik 16:30era: 2 eskola-saio

El objetivo de la modificación interna de los horarios ha sido buscar asimetría, para conseguir un número menor de personas en los espacios comunes.

Educación infantil

- De 9:00 a 10:45: sesión lectiva.
- De 10:45 a 11:30: patio.
- De 11:30 a 13:00: sesión lectiva.
- De 13:00 a 14:00: comida
- De 14:00 a 15:00: siesta / patio
- De 15:00 a 16:30: sesión lectiva / siesta.

1º, 2º y 3º de primaria:

- De 9:00 a 11:00: 2 sesiones lectivas
- De 11:00 a 11:30: patio.
- De 11:30 a 13:00: 2 sesiones lectivas
- De 13:00 a 14:00: patio
- De 14:00 a 15:00: comida
- De 15:00 a 16:30: 2 sesiones lectivas.

4º, 5º y 6º de primaria

- De 9:00 a 11:30: 3 sesiones lectivas.
- De 11:30 a 12:00: patio.
- De 12:00 a 13:00 1 sesión lectiva.
- De 13:00 a 14:00: comida
- De 14:00 a 15:00: patio
- De 15:00 a 15:45: 1 sesión lectiva.
- De 15:00 a 16:30: 2 sesiones lectivas.

PATIOEN ANTOLAKUNTZA /ORGANIZACIÓN DE PATIOS

Patioko txandak bitan banatuko dira, jolastokira zikloka jaitsiko dira eta ikasgela bakoitzak bere jolaslekua izango du, ikasgelen artean nahastea saihestuz. Patioetara sartzeko eta irteteko txanden eta ibilbideen protokolo bat dago, klaseen arteko gurutzaketak eta aglomerazioak saihesteko eraikinaren barruan.



Los turnos del patio serán desdoblados, bajarán al patio por ciclos y cada aula tendrá su propio espacio de juego evitando así que se mezclen entre aulas. Existe un protocolo de turnos y recorridos de entrada y salida a los patios para evitar cruces entre clases y aglomeraciones en el interior del edificio.



JANTOKIA /COMEDOR

Gelaz gela jantokira jaitsiko dira, eta talde bakoitzak bere mahaia izango du, gainerako taldeetatik behar bezala bereizita, irakasleek eta begiraleek lagunduta. Bazkatzeko leku finko bat izango dute eta 6. mailako ikasleek Haur Hezkuntzako korridorean horretarako egokitutako espazio batean bazkalduko dute, arrapalatik sartu/irteteko aukerarekin. Patioak honela banatuko dira:

Talde bakoitzak dagokion patioan espazio finko bat dauka esleitura, eta euria egiten duen egunetan, estalitako espazioak txandakatu egingo dira, eta burbuila-multzoak konoz bereizita mantenduko dira.

Eskuak garbitzea: jantokiko sarreran eta irteeran egingo da. Irakasleek jantokian geratzen ez diren ikasleak entregatuko dizkiete familiei, eta bakarrik irteteko baimena dutenak ikastetxetik atera ahal izango dira.

Bajarán curso por curso al comedor y cada grupo tendrá su mesa debidamente separada del resto de grupos, acompañados por el profesorado y el monitorado. Tendrán un sitio fijo para comer y el alumnado de 6º comerá en un espacio habilitado al efecto en el pasillo de Educación infantil, con acceso/salida por la rampa.

La distribución de patios será: cada grupo tiene asignado un espacio fijo en el patio que les corresponda y en los días de lluvia los espacios cubiertos se irán rotando y se mantendrán los grupos burbuja separados por conos .Lavado de manos: Se realizará a la entrada y salida del comedor.

El profesorado entregará el alumnado que no se queda en el comedor a las familias y los que tienen permiso para salir solos podrán salir del centro escolar.

IDAZKARITZA/SECRETARÍA

Egoera dela eta, idazkaritzan arreta telematikoa eta telefono bidezkoa lehenetsiko dira. Idazkaritzako arreta behar bezala garatzeko, zitazioa hartu beharko da telematikoki egin ezin diren izapide guztiatarako. Ilarak eta jende-pilaketa saihestu behar dira; beraz, eskertuko genizuke hitzordua eskatzea eta txanda bakoitzean segurtasun-distantzia errespetatzea.

Edozein arrazoirengatik ikasleak ikastetxera iristen atzeratzen badira, familiek dagokien eraikineko atezaidegira hurbildu beharko dute, eta horko langileek sarrera-protokoloa jarraitu eta ikasgelara lagunduko diete.

Ikasleak etxeen ahaztutako materialak eta objektuak ezin izango dira ekarri egunean zehar (giltzak, bazkaria, koadernoak, etab.).



Debido a la situación, en secretaría se priorizará la atención telemática y telefónica. Con el objetivo de desarrollar la atención de secretaría de manera correcta, se deberá coger cita para todos aquellos trámites que no puedan realizarse telemáticamente. Se han de evitar las colas y la aglomeración de personas, por lo que se agradecería que se solicite cita y se respete la distancia de seguridad en cada turno.

En caso de que, por cualquier motivo, el alumnado se retrase en su llegada al centro, las familias deberán acercarlo a la conserjería del edificio correspondiente donde el personal seguirá el protocolo de acceso y le acompañará a su aula.

Los materiales y objetos olvidados por el alumno en casa no podrán ser traídos durante la jornada (llaves, almuerzo, cuadernos, etc.).

FAMILIEKIN BILERAK /REUNIONES CON LAS FAMILIAS

Bilerak eskolan bertan egingo dira, aurretik hitzordua ezarrita egongo da.

Se realizarán de forma presencial, siempre con cita previa.





JOKABIDEA COVID 19-KO SINTOMEN AURREAN ACTUACIÓN ANTE SINTOMAS COVID

ESKOLAN / EN LA ESCUELA



Irakasleak ikusten badu ikasle bat gaixo dagoela edo sintoma hauek identifikatzen baditu: 37°C-tik gorako tenperatura, eztul lehorra, arnasteko zaitasuna, eztarriko mina, hotzikarak, buruko mina, ahultasun orokorra, giharretako mina, beherapen sentsazioa, botaka egiteko gogoa, usaimena galtzea edo gustua, protokolo honi jarraituko dio:

- Hartu tenperatura 37°C-tik gorakoa dela egiaztatzeko.
- Ikasleari COVID-19 ikasgelara laguntza, isolatzeko.
- Familiarekin eta eskolako COVID-19ko arduradunarekin harremanetan jartza eta ikasleari *in situ* laguntza familia iritsi arte.

En caso de que el profesorado observe que un alumno está enfermo o identifique los siguientes síntomas: temperatura superior a 37°C, tos seca, dificultad respiratoria, dolor de garganta, escalofríos, dolor de cabeza, debilidad general, dolor muscular, sensación de bajón, ganas de vomitar, pérdida del olfato o gusto, seguirá el siguiente protocolo:

- Tomar la temperatura para verificar que es superior a 37°C.
- Acompañar al alumno al aula COVID-19 para proceder a su aislamiento.
- Ponerse en contacto tanto con la familia como con la persona responsable COVID-19 de la escuela y acompañar al alumno "in situ" hasta que llegue la familia.

BEHIN ETXEAN EGONDA... / UNA VEZ EN CASA...



Familia bere erreferentziako anbulatorioarekin jarriko da harremanetan sintomak jakinarazteko, eta, era berean, eskolako arduraduna esleitutako ESIko arduradunarekin jarriko da harremanetan, beharrezko argibideak emateko. Ikasleen harreman estuak identifikatuko dira, eta COVID-19aren proben emaitza positiboa bada, kontaktu estu horien familiei berrogeialdian jartzeko beharra jakinaraziko zaie. Osasun Zerbitzuak ikasleen eta haien kontaktu estuen jarraipen zuzena egingo du.

La familia se pondrá en contacto con su ambulatorio de referencia para notificar los síntomas y, asimismo, la persona responsable de la escuela contactará con el responsable de la OSI adjudicada al centro para dar las indicaciones pertinentes. Se identificarán los contactos estrechos del alumnado y, en caso de que el resultado de las pruebas de la COVID-19 sea positivo, se procederá a notificar a las familias de esos contactos estrechos la necesidad de ponerse en cuarentena. El Servicio de Salud realizará un seguimiento directo del alumnado y de sus contactos estrechos.

SINTOMAK ETXEAN HASTEN BADIRA SI LOS SINTOMAS COMIENZAN EN CASA

Familiak seme-alabengan COVID-19arekin bateragarriak diren sintomak ikusiz gero, ez dituzte eskolara ekarriko eta honako protokolo hau jarraituko dute:

- Erreferentziako anbulatorioarekin harremanetan jartzea.
- Tutoreari egoeraren berri ematea.
- Tutoreak kasuaren berri emango dio eskolako COVID-19ko arduradunari.



En caso de que la familia observase en sus hijos e hijas síntomas compatibles con la COVID-19, no los traerán a la escuela y seguirán el siguiente protocolo:

- Ponerse en contacto con su ambulatorio de referencia.
- Notificar al tutor de la situación.
- El tutor pondrá en conocimiento del caso a la persona responsable COVID-19 de la escuela.



6

COVID 19-KO KASU BAT KONFIRMATUZ GERO SI SE CONFIRMA UN CASO DE COVID-19

Proba egokiak egin ondoren, emaitza positiboa bada, honako argibide hauei jarraituko zaie: Eskola-jardunaldian, kasuak detektatuko dira eskolara joaten diren ikasleen artean. Horrek ez du esan nahi kutsadura nahitaez zentroan gertatu denik

- Kasua baiezatzen bada, eskolako COVID-19ko arduraduna harremanetan jarriko da erreferentziazko ESlaren koordinazioarekin. Eskolako eta eskolatik kanpoko harreman estuak aztertuko dira, Osasun Publikoaren Zuzendaritzak ezarritakoaren arabera.
- Osasun-agintariek estutzat identifikatutako kontaktuen jarraipen aktiboa egingo dute. Kontaktu horiek etxeen egon beharko dute berrogeialdian, Osasun Sailaren Babes Epidemiologikoko Protokoloan ezarritakoaren arabera. PCR probak egingo dira, Osasun Publikoko agintarien protokoloetan ezarritakoaren arabera.
- SMS/whassap hedapen zerrendaren bidez bat bidaliko zaie positibo eman duten familiei, eta informazio egokia emango zaie berrogeialdia eta eskuen eta arnasketaren higienetikoa neurriak betetzeko, baita COVID-19aren sintomekin bateragarriak diren seinaleak identifikatzeko ere.
- Kontaktuak aztertu eta estutzat identifikatutako kontaktuetarako berrogeialdi-neurriak ezarri ondoren, hezkuntza-jarduerek aurrera egingo dute online, egoerari egokitutako ordutegiarekin.





Tras la realización de las pruebas pertinentes, en caso de que el resultado fuera positivo, se seguirán las siguientes indicaciones:

Durante la jornada escolar, se detectarán los casos entre el alumnado que acuda a la escuela. Esto no quiere decir que el contagio se haya producido necesariamente en el centro.

- Si se confirmara el caso, la persona responsable COVID-19 de la escuela se pondrá en contacto con la coordinación OSI de referencia. Se analizarán los contactos estrechos correspondientes al ámbito escolar y fuera del mismo, en función a lo establecido por la Dirección de la Salud Pública.
- Las autoridades sanitarias llevarán a cabo un seguimiento activo de los contactos identificados como estrechos y son los que decidirán si deberán permanecer en casa en cuarentena, en función a lo establecido en el Protocolo de Protección Epidemiológica del Departamento de Sanidad. Se realizarán pruebas PCR, según lo establecido en los protocolos de las autoridades de la Sanidad Pública.
- Se enviará un sms/ whassap mediante lista de difusión a las familias de la clase en la que se ha detectado el positivo, y se les facilitará la información adecuada a fin de cumplir con la cuarentena y las medidas para la higiene de manos y respiratoria, también para identificar las señales compatibles con los síntomas de la COVID-19.
- Una vez analizados los contactos y tras haber establecido las medidas de cuarentena para aquellos identificados como estrechos, las actividades educativas continuarán de forma online, con un horario adaptado a la situación.

COVID TALDEA / EQUIPO COVID



1. Eskolako COVID-19ko arduraduna.

2. COVID-19aren Jarraipen Batzordea

3. Erreferentiazko ESIA

COVID-19aren antolaketaren inguruan zalantzarak edo galderarik izanez gero, idatzi guri helbide honetara:
covid19@iruarteta.com

1. Responsable COVID-19 de la escuela

2. Comisión de Seguimiento de la COVID-19

3. OSI de referencia

En caso de dudas o preguntas en relación a la organización de la COVID-19, no dudéis en escribirnos a la siguiente dirección:

covid19@iruarteta.com



I. ERANSKINA ANEXOI

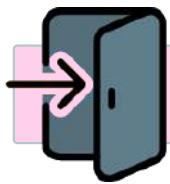


SARRERAK ETA IRTEERAK

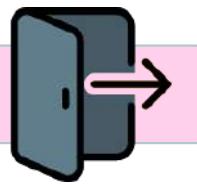


ENTRADAS Y SALIDAS





SARRERA-IRTEERAK / ENTRADAS Y SALIDAS



CEIP IRUARTETA HLHI
2020/2021